

## EYENIMAL PET CAM



**Uživatelský manuál PET CAM CZ**  
**Užívateľský manuál PET CAM SK**  
**Instrukcja obsługi PET CAM PL**

## Uživatelský manuál PET CAM CZ

Kamera je slučitelná s PC i Mac

Minimální systémové požadavky:

- PC: Operační systém Microsoft Windows 2000
- Mac: Operační systém OSX

**Začínáme:**

### Nabíjení kamery

1. Pokud chcete kameru nabít, musíte ji nejprve vypnout. Kamera se musí nabíjet min. 8 hodin před jejím prvním použitím. Aby bylo možné kameru nabíjet, odstraňte ochrannou fólii ze spodní části kamery. Připojte (vypnutou) kameru k počítači pomocí příslušného kabelu. Pro nabití plné baterie nabíjejte kameru pět hodin. Počítač musí být zapnutý nebo být v úsporném režimu.

### Identifikační nálepka

Pro případ ztráty vaší kamery nebo mazlíčka napište své jméno a kontaktní údaje na zadní stranu kamery, kde je pro tento účel umístěna nálepka.

- on/off
- čočka
- Světelný indikátor
- USB port pro nahrávání a nabíjení přes PC



- Klips na obojek
- Nálepka pro informace o majiteli psa/kočky
- Reset tlačítko



### VAROVÁNÍ

Vlastníci mazlíčků musí dbát na hlavní bezpečnostní opatření spojená s užitím obojku.

Doporučujeme se ujistit, zejména v případě koček, že je obojek bezpečný a odolný vůči selhání, tak lze zabránit možnému zranění či uškrcení. Neměly by být použity: obojky z kovů či jiných tuhých

materiálů. Pamatujte, že je nezbytné pravidelně kontrolovat, jak obojek vašemu mazlíčkovi sedí, a také jej přizpůsobovat během růstu zvířete.

### **Jak připevnit kameru k obojku**

Připínací klips byl speciálně navržen tak, aby seděl na většinu obojků od 1 do 3 cm širokých. Aby bylo možné připevnit kameru k obojku, protáhněte obojek skrze připínací klips a ujistěte se, že kamera pevně drží. Obojek by měl správně sedět tak, že bude pohodlný, ale ne příliš volný.

Tzv. „Pravidlo palce“ udává, že by se mezi obojek a krk zvířete měly vlézt dva prsty. Po nasazení obojku vašemu mazlíčkovi přizpůsobte úhel kamery tak, aby byla čočka kamery vodorovně se zemí.

### **Jak zapnout kameru a nahrát video**

Před prvním použitím odstraňte ochrannou fólii z čočky kamery. Pro zapnutí kamery stiskněte a podržte tlačítko na straně kamery po dobu 5 vteřin. Až se rozsvítí modrá dioda, znamená to, že je kamera zapnutá.

Pro spuštění nahrávání stiskněte to samé tlačítko, jakmile se spustí nahrávání, modrá dioda začne svítit přerušovaně. Nahrávání ukončíte krátkým stisknutím stejného tlačítka. Kameru vypnete tak, že zmáčknete a po dobu pěti vteřin podržíte stisknuté to stejné tlačítko.

V případě poruchy kamery můžete kameru restartovat pomocí tlačítka „Restart“ (viz. Diagramy & Popis). **Tlačítkem „Restart“ se zařízení obnoví do továrního nastavení.**

**UPOZORNĚNÍ:** Pokud kameru delší dobu nepoužíváte, bude nutné kameru přeinstalovat, aby ji bylo možné restartovat.

### **Nahrávání**

Kapacita paměti je 2,5 hodiny. Videá jsou rozdělena do sekcí po 30 minutách. Po zaplnění paměti se kamera automaticky vypne a již nelze nahrávat další sekce. Aby bylo možné znovu začít nahrávání, musí být veškeré nebo některé nahrané sekce smazány.

### **Jak SHLÉDNOUT/ SMAZAT/ STÁHNOUT VIDEO**

K provedení těchto operací musí být kamera vypnutá.

Připojte vypnutou kameru k počítači pomocí příslušného kabelu. Váš počítač by měl kameru automaticky rozpoznat. Poté můžete shlédnout/smazat nebo přesunout nahrávku pomocí Vámi zvoleného přehrávače médií.

**DŮLEŽITÉ:** V některých případech počítač kameru ihned nevidí. V takovém případě odpojte USB kabel od počítače a znovu jej připojte. Ujistěte se, že je kamera skutečně vypnutá.

### **BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ**

Díky ochrannému krytu může být kamera použita ve vlhku. Nicméně kamera nebyla navržena k užívání ve vodě či v žádné jiné kapalině. Navíc její ponoření může vystavit uživatele jistým rizikům. Na jakékoliv poškození způsobené ponořením kamery se záruka nevztahuje!

Kameru neotvírejte ani nedemontujte. Takové konání zneplatní záruku!

Kameru nevyhazujte s běžným odpadem v domácnosti.

Uchovejte kameru mimo dosah dětí.

Nedoporučujeme používat kameru při teplotách pod 0°C. Při nízkých teplotách životnost baterie mírně klesá.

### **Údržba**

Nečistěte přístroj žádnými těkavými kapalinami, jakými jsou například rozpouštědla nebo čisticí prostředky. Použijte měkkou látku a přírodní mycí přípravek. Nedávejte kameru přímo pod kohoutek s vodou! Pro čištění čočky použijte suchou látku speciálně navrženou k tomuto účelu.

## **ŘEŠENÍ POTÍŽÍ**

V případě, že vaše kamera přestane fungovat nebo na ní naleznete nějaký problém, přečtěte si nejprve návod k obsluze. Poté zkontrolujte baterii a ujistěte se, že zařízení používáte správným způsobem. V případě potíží restartujte kameru stisknutím a přidržením tlačítka „Reset“ po dobu pěti vteřin (viz. Diagramy & Popis). Tlačítkem „Restart“ se obnoví původní tovární nastavení. Pokud problém nadále přetrvává, kontaktujte Vašeho distributora nebo navštivte zákaznický servis na [www.eyemimal.com](http://www.eyemimal.com).

## **Technické parametry**

- Vestavěná 4GB flash paměť
- Záznam zvuku s vestavěným mikrofonom
- Životnost baterie: 2,5 hod.
- Přenos a nabíjení baterie pomocí USB připojení
- Hmotnost: 35g <sup>a</sup> Rozměry: V x D x H: 60 x 45 x 15 mm
- Rozlišení videa: 680 x 480 pixelů
- Slučitelné s Microsoft Windows 2000, XP, Windows 7, Vista, Mac OS X a Linux
- Video formát: AVI
- Snímková frekvence: 29 snímků za vteřinu
- Použití při teplotě: 0°C až +40°C

## **Servisní středisko a distribuce**

Elektro-obojky.cz,  
Sedmidomky 459/8, 101 00 Praha, ČR  
+420 216 216 106  
[info@elektro-obojky.cz](mailto:info@elektro-obojky.cz)

## Užívateľský manuál PET CAM SK

Kamera je slúčiteľná s PC i Mac

Minimálne systémové požiadavky:

- PC: Operačný systém Microsoft Windows 2000
- Mac: Operačný systém OSX

**Začíname:**

### Nabíjanie kamery

1. Ak chcete kameru nabíť, musíte ju najprv vypnúť. Kamera sa musí nabíjať min. 8 hodín pred jej prvým použitím. Aby bolo možné kameru nabíjať, odstráňte ochrannú fóliu zo spodnej časti kamery. Pripojte (vypnutú) kameru k počítaču pomocou príslušného kabeľu. Pre nabitie plnej batérie nabíjajte kameru päť hodín. Počítač musí byť zapnutý alebo byť v úspornom režime.

### Identifikačná nálepka

Pre prípad straty vašej kamery alebo maznáčika napíšte svoje meno a kontaktné údaje na zadnú stranu kamery, kde je pre tento účel umiestnená nálepka.

- on/off
- čočka
- svetelný indikátor
- USB port pre nabíjanie a nahrávanie videí do PC



- klips na obojok
- nálepka pre osobné údaje
- reset tlačítko



### VAROVANIE

Vlastníci domácich maznáčikov musia dbať na hlavné bezpečnostné opatrenia spojená s užitím obojku. Odporúčame sa uistiť, najmä v prípade mačiek, že je bezpečný a odolný voči zlyhaniu, tak môžete zabrániť možnému zraneniu či uškrteniu.

Nemali by byť použité: obojky z kovov či iných tuhých materiálov

Pamätajte, že je potreba pravidelne kontrolovať ako obojok sedí maznáčikov, a tiež ho prispôbovať počas rastu zvierťaťa.

### **Ako pripevniť kameru k obojku**

Pripínací klips bol špeciálne navrhnutý tak, aby sedel na väčšinu obojkov od 1 do 3 cm širokých. Aby bolo možné pripevniť kameru k obojku, pretiahnite obojok skrz pripínací klips a uistite sa, že kamera pevne drží. Obojok by mal správne sedieť tak, že bude pohodlný, ale nie príliš voľný. Tzv. „Pravidlo palca“ udáva, že by sa medzi obojok a krk zvierata mali vojsť dva prsty. Po nasadení obojku vášmu psovi/mačke prispôsobte uhol kamery tak, aby bola čočka kamery vodorovne so zemou.

### **Ako zapnúť kameru a nahráť video**

Pred prvým použitím odstráňte ochrannú fóliu z čočky kamery. Pre zapnutie kamery stlačte a podržte tlačítko na strane kamery po dobu 5 sekúnd. Až sa rozsvieti modrá dioda, znamená to, že je kamera zapnutá.

Pre spustenie nahrávania stlačte to isté tlačítko, ako náhle sa spustí nahrávanie, modrá dioda začne svietiť prerušovane. Nahrávanie ukončíte krátkym stlačením rovnakého tlačítka. Kameru vypnete tak, že stlačíte a po dobu 5 sekúnd podržíte toto tlačítko.

V prípade poruchy kamery môžete kameru reštartovať pomocí tlačítka „Restart“ (viz. Diagramy & Popis). **Tlačítkom „Restart“ sa zariadenie obnoví do továrneho nastavenia.**

**UPOZORNENIE:** Ak kameru dlhšie dobu nepoužívate, bude nutné kameru preinštalovať, aby ju bolo možné reštartovať.

### **Nahrávanie**

Kapacita pamäti je 2,5 hodiny. Videá sú rozdelené do sekcií po 30 minútach. Po zaplnení pamäti sa kamera automaticky vypne a už nejde nahrávať ďalšie sekcie. Aby bolo možné znovu začať nahrávanie, musí byť všetky alebo niektoré nahrané sekcie zmazané.

### **Ako POZRIEŤ/ZMAZAŤ/STIAHNÚŤ VIDEO**

K prevedeniu týchto operácií musí byť kamera vypnutá.

Pripojte vypnutú kameru k počítaču pomocou príslušného kabeľu. Váš počítač by mal kameru automaticky rozpoznať. Potom môžete pozrieť/zmazať alebo presunúť nahrávku pomocí Vami zvoleného prehrávače médií.

*Dôležité:* V niektorých prípadoch počítač kameru ihneď nevidí. V takom prípade odpojte USB kábel od počítača a znovu ho pripojte. Uistite sa, že je kamera skutočne vypnutá.

### **BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIE**

Vďaka ochrannému krytu môže byť kamera použitá vo vlhku. Ale aj tak kamera nebola navrhnutá k užívaniu vo vode či v žiadnej inej kvapaline. Navyiac jej ponorenie môže vystaviť užívateľa istým rizikom.

Na akékoľvek poškodenie spôsobené ponorením kamery sa záruka nevzťahuje!

Kameru neotvárajte ani nedemontujte. Také konanie zneplatní záruku!

Kameru nevyhadzujte s bežným odpadom v domácnosti.

Uchovajte kameru mimo dosah detí.

Neodporúčame používať kameru pri teplotách pod 0°C. Pri nízkych teplotách životnosť batérie mierne klesá.

### **Údržba**

Nečistite prístroj žiadnymi prchavými kvapalinami, akými sú napríklad rozpúšťadlá alebo čistiace prostriedky. Použite mäkkú látku a prírodný mycí prípravok. Nedávajte kameru priamo pod kohútik s vodou! Pre čistenie čočky použite suchú látku špeciálne navrhnutú k tomuto účelu.

### **RIEŠENIE PROBLÉMOV**

V prípade, že vaša kamera prestane fungovať alebo na nej nájdete nejaký problém, prečítajte si najskôr návod k obsluhu. Potom skontrolujte batérie a uistite sa, že zariadenie používate správnym

spôsobom. V prípade problémov reštartujte kameru stlačením a pridržením tlačítka „Reset“ po dobu 5 sekúnd (viz. Diagramy & Popis). Tlačítkom „Restart“ sa obnoví pôvodné továrne nastavenie. Ak problém naďalej pretrváva, kontaktujte Vášho distribútora alebo navštívte zákaznícky servis na [www.eyemimal.com](http://www.eyemimal.com).

### **Technické parametre**

- 4GB flash pamäť
- Záznam zvuku s mikrofónom
- Životnosť batérie: 2,5 hod.
- Prenos a nabíjanie batérie pomocou USB pripojení
- Hmotnosť: 35g
- Rozmery: V x D x H: 60 x 45 x 15 mm
- Rozlíšenie videa: 680 x 480 pixelov
- Kompatibilné s Microsoft Windows 2000, XP, Windows 7, Vista, Mac OS X a Linux
- Video formát: AVI
- Snímková frekvencia: 29 snímok za sekundu
- Použitie pri teplote: 0°C až +40°C

### **Servisné stredisko a distribúcia**

#### **Reedog s.r.o.**

ID 2130, P.O.Box 901, 911 01 Trenčín

**Tel:** 650 340 251

**Email:** [info@elektricke-objky.sk](mailto:info@elektricke-objky.sk)

## Instrukcja obsługi PET CAM PL

Kamera jest kompatybilna z PC i Mac

Minimalne wymagania systemowe:

- PC: System Microsoft Windows 2000
- Mac: System OSX

### Start:

#### Ładowanie kamery

1. Jeżeli chcesz naładować kamerę, musisz ją przed tym wyłączyć. Kamera ładuje się minimalnie 8 godzin, przed pierwszym użyciem. Aby umożliwić ładowanie kamery, usuń folię ochronną z dolnej części kamery. Podłącz (wyłączoną) kamerę do komputera za pomocą dołączonego kablika. Pełne ładowanie trwa 5 godzin. Komputer musi być włączony lub w trybie oszczędzenia energii

#### Identyfikacyjna nalepka

Napisz dane kontaktowe na nalepce na tylnej stronie urządzenia, pomoże to w odzyskaniu kamery po zagubieniu przez Ciebie lub Twojego zwierzaka.



#### Ostrzeżenie

Właściciel zwierzaka musi wziąć pod uwagę bezpieczeństwo w trakcie używania obroży. Zalecamy szczególnie w przypadku kotów, że obroża jest prawidłowo założona tak aby nie doszło do



przekręcenia obroży i przypadkowego zranienia zwierzaka. Nie powinieś używać obroży z metalu lub innych ciężkich materiałów. Pamiętaj aby regularnie kontrolować ustawienie obroży i dostosować ją do rosnącego jeszcze zwierzaka.

### **Jak umieścić kamerę na obroży**

Specjalny klips został zaprojektowany w taki sposób aby pasował do obroży szerokich 1 do 3 cm. Możliwie było założenie kamery na obrożę, przeciągnij pasek obroży przez klips, upewnij się, że kamera trzyma się mocno. Obroża musi być założona wygodnie, nie za luźno. Powinienes pomiędzy obrożę a szyję zwierzaka włożyć palec lub dwa. Po założeniu obroży swojemu ulubieńcowi dostosuj kąt soczewki.

### **Jak włączyć kamerę i nagrać wideo**

Przed pierwszym użyciem zdejmij folię ochronną z soczewki kamery. Aby włączyć kamerę naciśnij i przytrzymaj przycisk na kamerze przez 5 sekund. Do momentu, w którym zaświeci się niebieska dioda, oznacza to, że kamera jest włączona.

Aby rozpocząć nagrywanie naciśnij ten sam przycisk, w momencie gdy kamera zacznie nagrywać niebieska kontrolka będzie regularnie migać. Nagrywanie przerywasz poprzez naciśnięcie tego samego przycisku. Kamerę wyłącz przytrzymując przycisk przez kolejne 5 sekund.

W przypadku awarii kamery możesz zresetować kamere za pomocą przycisku „Restart“ (więcej diagramy&opis). **Przyciskiem „Restart“ resetujesz urządzenie do fabrycznych ustawień.**

**OSTRZEŻENIE:** Jeżeli kamery nie używałeś dłuższy czas, obowiązkowo przeinstaluj kamerę aby możliwy był restart.

### **Nagrywanie**

Pojemność pozwala na nagranie 2,5 godziny. Widea są podzielone na 30 minutowe sekcje. Po zapełnieniu pamięci kamera wyłączy się automatycznie, bez możliwości kolejnych nagrać. Aby rozpocząć nagrywanie, wszystkie lub niektóre sekwencje muszą zostać zmasane.

### **Jak OBEJRZEĆ/ZMAZAĆ/ŚCIAĞNĄĆ VIDEO**

Kamera musi być wyłączona aby przeprowadzić ww czynność.

Podłącz za pomocą dołączonego kabla kamerę do komputera. Komputer powinień automatycznie rozpoznać kamerę. Następnie możesz obejrzeć/usunąć lub skopiować nagranie. K provedení těchto operací musí být kamera vypnutá.

**WAŻNE:** W niektórych przypadkach komputer nie widzi kamery od razu. W takim przypadku odłącz kabel USB i podłącz go raz jeszcze. Upewnij się, że kamera jest wyłączona.

### **BEZPIECZEŃSTWO**

Dzięki pokrywie ochronnej kamera może być używana w wilgotnych warunkach. Kamera nie jest przeznaczona do używania w wodzie lub innym płynie. Jej zanurzenie może spowodować ryzyko dla użytkującego. Gwarancja nie działa jeśli kamera została zanurzona w wodzie!

Nie otwieraj kamery i nie rozkładaj jej na części. Takie działanie przerwie gwarancję!

Kamery nie wyrzucaj do śmietnika.

Kamera nie powinna być w zasięgu dzieci.

Nie polecamy używać kamery w temperaturze poniżej 0°C. W niskich temperaturach wytrzymałość baterii spada.

## **Utrzymanie**

Nie czyść urządzenia żadnymi płynami, np. rozpuszczalnikami lub środkami czyszczącymi. Wykorzystaj do tego miękką szmatkę. Nie myj kamery bezpośrednio pod kranem z wodą. Aby wyczyścić obiektyw kamery użyj suchej szmatki przeznaczonej do tego celu.

## **ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW**

W przypadku gdy Twoja kamera przestanie działać lub znajdziesz jakiś problem, przeczytaj tę instrukcję obsługi. Skontroluj baterię i upewnij się, że urządzenie używasz w odpowiedni sposób. W przypadku problemów zrestartuj kamerę naciśnięciem i przytrzymaniem przycisku Reset przez 5 sekund (więcej diagramy&opis). Przyciskiem Restart przejdziesz do ustawień fabrycznych. Jeżeli problem nie został usunięty skontaktuj się z dystrybutorem lub z serwisem na [www.eyenimal.com](http://www.eyenimal.com)

## **Parametry techniczne**

- Wbudowana pamięć 4GB flash
- Rejestracja dźwięku za pomocą wbudowanego mikrofonu
- Praca na baterii: 2,5 godziny
- Ładowanie i przegrywanie nagrań za pomocą kabla USB
- Waga: 35g<sup>a</sup> Wymiary: W x D x G: 60 x 45 x 15 mm
- Rozdzielczość video: 680 x 480 pixel
- Kompatybilne z Microsoft Windows 2000, XP, Windows 7, Vista, Mac OS X i Linux
- Format video: AVI
- Frekwencja nagrywania: 29 na sekundę
- Użytkowanie w temperaturze : 0°C do +40°C

## **Dystrybucja**

Elektro-objekty.cz, Sedmidomky 459/8

101 00 Praha

+ 579 061 399

[info@obroza-elektryczna.pl](mailto:info@obroza-elektryczna.pl)

## **Adres do wysyłania reklamacji, serwis:**

Reedog s.r.o. (Obroza-elektryczna.pl)

Główna 22

59-921 Kopaczów